

that branch but does not grant equality of treatment in respect thereof to the nationals of the first Member.

Article 4.

1. Equality of treatment as regards the grant of benefits shall be accorded without any condition of residence: Provided that equality of treatment in respect of the benefits of a specified branch of social security may be made conditional on residence in the case of nationals of any Member the legislation of which makes the grant of benefits under that branch conditional on residence on its territory.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 of this Article, the grant of the benefits referred to in paragraph 6 (a) of Article 2—other than medical care, sickness benefit, employment injury benefit and family benefit—may be made subject to the condition that the beneficiary has resided on the territory of the Member in virtue of the legislation of which the benefit is due, or, in the case of a survivor, that the deceased had resided there, for a period which shall not exceed—

- (a) six months immediately preceding the filing of claim, for grant of maternity benefit and unemployment benefit;
- (b) five consecutive years immediately preceding the filing of claim, for grant of invalidity benefit, or immediately preceding death, for grant of survivors' benefit;
- (c) ten years after the age of 18, which may include five consecutive years immediately preceding the filing of claim, for grant of old-age benefit.

3. Special provisions may be prescribed in respect of benefits granted under transitional schemes.

4. The measures necessary to prevent the cumulation of benefits shall be determined, as necessary, by special arrangements between the Members concerned.

Article 5.

1. In addition to the provisions of Article 4, each Member which has accepted the obligations of this Convention in respect of the branch or branches of social security

lovgivning vedrørende den pågældende gren, men som ikke ligestiller den førstnævnte medlemsstats statsborgere med dens egne statsborgere i den nævnte henseende.

Artikel 4.

1. Ligestilling med hensyn til tilståelse af ydelser skal indrømmes uden nogen bopælsbetingelse, dog således at ligestilling med hensyn til ydelser inden for en bestemt gren af den sociale tryghed kan gøres betinget af bopæl, hvor det drejer sig om statsborgere i en medlemsstat, hvis lovgivning gør tilståelse af sådanne ydelser betinget af bopæl inden for dens territorium.

2. Uanset bestemmelserne i nærværende artikels stk. 1, kan tilståelse af de i artikel 2, stk. 6, a), omhandlede ydelser — med undtagelse af lægebehandling, ydelser i anledning af sygdom, ydelser ved tilskadekomst under arbejdet og familiedydelser — gøres betinget af, at modtageren har været bosat inden for den medlemsstats territorium, efter hvis lovgivning ydelsen udbetales, eller — hvor det drejer sig om efterladte — at afdøde havde været bosat dér i et tidsrum af højst

- a) 6 måneder forud for ansøgningens indgivelse, for så vidt angår moderskabsydelse og arbejdsløshedsunderstøttelse;
- b) 5 år i sammenhæng umiddelbart forud for ansøgningens indgivelse, for så vidt angår invaliditetsydelse, eller umiddelbart forud for dødsfaldet, for så vidt angår ydelser til efterladte;
- c) 10 år efter det fyldte 18. år, der kan omfatte 5 år i sammenhæng umiddelbart forud for ansøgningens indgivelse, for så vidt angår ydelser ved alderdom.

3. Der kan fastsættes særlige bestemmelser med hensyn til ydelser i henhold til overgangsordninger.

4. De fornødne foranstaltninger til forebyggelse af samtidig udbetaling af flere ydelser skal om nødvendigt fastsættes ved særlig aftale mellem de pågældende medlemsstater.

Artikel 5.

1. Udover bestemmelserne i artikel 4 skal enhver medlemsstat, som har påtaget sig nærværende konventions forpligtelser med hensyn til den eller de pågældende grene af